
OBSAH

ÚVOD	11
SEZNAM POUŽITÝCH POJMŮ A ZKRATEK	13
I OBEČNÁ ČÁST	15
1. K významu účelu a smyslu právní úpravy	15
1.1 Účel a smysl úpravy mezinárodního předávání – historické ohlédnutí	19
2. Základní lidská práva a ochrana dat	23
2.1 Právo na soukromí a význam jeho ochrany	24
3. Mezinárodněprávní akty a ochrana soukromí	32
3.1 Evropská úmluva o ochraně lidských práv a základních svobod	33
3.1.1 Článek 8 a článek 1 dodatkového protokolu č. 1	33
3.2 Úmluva č. 108	36
A. Úvodní poznámky	36
B. K některým otázkám podrobněji	40
C. Dodatkový protokol	43
D. Úmluva č. 108 a předávání	44
4. Charta základních práv EU	45
A. Rámcově k obsahu	46
B. Ochrana osobních údajů	47
C. Další související práva	49
D. Ještě k právu na soukromí	49
5. Směrnice Evropského parlamentu a Rady č. 95/46/ES	50
5.1 Recitály směrnice 95/46/ES	51
5.1.1 Úvodní recitály	51
A. Účel směrnice	51
B. Působnost směrnice	53
5.1.2 Recitály vztahující se k předávání osobních údajů a podmínkám zpracování	56
A. Pravidla pro určení rozhodného práva	56
B. Účel	58
C. Skutkové podstaty – právní tituly	58
D. Právo na přístup k osobním údajům	60
E. Zabezpečení	61
F. Informační povinnost	62

<i>G. Odpovědnost</i>	63
5.1.3 <i>Recitály vztahující se k předávání osobních údajů do třetích zemí</i>	64
5.2 Nejvýznamnější články směrnice 95/46/ES	66
A. <i>Působnost, základní pojmy a principy</i>	67
B. <i>Registrace</i>	71
C. <i>Práva subjektu údajů a odpovědnost</i>	72
D. <i>Orgán dozoru</i>	73
5.3 Úprava předávání osobních údajů v rámci směrnice 95/46/ES ...	74
A. <i>Základní pravidla</i>	74
B. <i>Shrnutí – cíle</i>	79
5.4 Pracovní skupina WP 29	80
6. Zákon č. 101/2000 Sb.	82
6.1 K některým základním pojmům ochrany osobních údajů a působnosti zákona č. 101/2000 Sb.	83
A. <i>Předmět úpravy</i>	83
B. <i>Základní pojmy</i>	85
6.2 K základním povinnostem správce a podmínkám zpracování osobních údajů	94
6.3 K Úřadu pro ochranu osobních údajů a jeho kompetencím	102
II ZVLÁŠTNÍ ČÁST	105
1. Právní úprava předání v zákoně č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů	105
1.1 <i>Obecně k právní úpravě § 27</i>	105
1.2 <i>Předání údajů v rámci EU</i>	107
1.3 <i>Předání údajů do třetích zemí zajišťujících přiměřenou úroveň ochrany</i>	108
1.4 <i>Předání údajů do třetích zemí nezajišťujících přiměřenou úroveň ochrany</i>	109
1.5 <i>Výjimky ze zásady přiměřené úrovně ochrany</i>	111
2. Samoregulační nástroje zajišťující přiměřenou úroveň ochrany osobních údajů předávaných do třetích zemí	119
2.1 <i>Význam pojmu „přiměřená úroveň ochrany“ a základní obsahové zásady a procesní mechanismy</i>	120
<i>Obsahové zásady</i>	122
<i>Dodatečné zásady, které mají být uplatněny na zvláštní typy zpracování údajů:</i>	125
<i>Procesní mechanismy / mechanismy vynucování práva</i>	125
2.2 <i>Standardní smluvní doložky</i>	127
2.2.1 <i>Obecně o smluvních doložkách</i>	127

2.2.2	<i>Aplikace smluvních doložek v praxi</i>	128
2.2.3	<i>Standardní smluvní doložky pro předání údajů mezi správcem a zpracovatelem</i>	133
	<i>Doložka 3 – doložka ve prospěch třetí strany</i>	136
	<i>Doložka 5 – povinnosti dovozce údajů</i>	136
	<i>Doložka 6 – odpovědnost</i>	136
	<i>Doložka 8 – spolupráce s orgány dozoru</i>	137
	<i>Doložka 10 – změna smlouvy</i>	137
	<i>Doložka 11 – dílčí zpracování</i>	138
	<i>Doložka 12 – povinnost po ukončení poskytování služeb spojených se zpracováním osobních údajů</i>	140
2.2.4	<i>Standardní smluvní doložky pro předání údajů mezi správcem a správcem</i>	140
2.3	<i>Závazná podniková pravidla – BCR</i>	141
2.3.1	<i>Charakteristika BCR</i>	142
2.3.2	<i>Základní dokumenty WP 29</i>	143
2.3.3	<i>Základní obsahové a procesní náležitosti BCR</i>	144
2.3.4	<i>Deklarace o vzájemném uznávání</i>	146
2.3.5	<i>Průběh schvalovacího procesu</i>	147
2.3.6	<i>Pozitivní a negativní stránky BCR</i>	150
2.4	<i>Předání osobních údajů do USA, případy „Safe Harbor“</i>	152
2.4.1	<i>„Bezpečný přístav“ – obsah pojmu</i>	153
2.4.2	<i>Zásady „bezpečného přístavu“</i>	156
2.4.3	<i>Poradní sbor EU pro ochranu údajů</i>	161
2.4.4	<i>„Aktuální“ problémy „bezpečného přístavu“</i>	162

III PŘEDÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ DO ZAHRANIČÍ V OTÁZKÁCH

A ODPOVĚDÍCH

1.	<i>Předání do zahraničí – obecné otázky</i>	167
1.1	<i>Co znamená pojem předávání osobních údajů do třetích zemí?</i>	167
1.2	<i>Co se rozumí pod pojmem třetí země?</i>	167
1.3	<i>Je rozdíl mezi předáváním osobních údajů do různých zemí?</i>	168
1.4	<i>Co znamená pojem přiměřená úroveň ochrany?</i>	168
1.5	<i>Jaké třetí země poskytují přiměřenou úroveň ochrany?</i>	169
1.6	<i>Kdy je třeba žádat o povolení k předávání osobních údajů do třetích zemí?</i>	169
1.7	<i>Jedná se o předávání osobních údajů do třetích zemí, pokud jsou zveřejněny na internetu?</i>	170
1.8	<i>Je možné předat osobní údaje pouze na základě souhlasu subjektu údajů?</i>	170
1.9	<i>Co znamená pojem „whistleblowing“?</i>	170

1.10 Za jakých podmínek je možné předat osobní údaje smluvním partnerům ve třetích zemích, kde jim není poskytována odpovídající úroveň ochrany? (modelový případ)	172
2. Komplexní příklady a otázky k předávání do zahraničí	173
3. Předání do zahraničí – standardní smluvní doložky	184
3.1 Co jsou to standardní smluvní doložky?	184
3.2 Jakým způsobem se standardní smluvní doložky aplikují v praxi?	185
3.3 Je nutné žádat Úřad pro ochranu osobních údajů o povolení, pokud budou osobní údaje předávány na základě standardních smluvních doložek nebo na základě ad hoc zvoleného souboru smluvních doložek?	185
3.4 Je možné ze strany Úřadu pro ochranu osobních údajů zakázat nebo pozastavit předání osobních údajů zpracovateli nebo správci ve třetí zemi, pokud se realizuje na základě standardních smluvních doložek?	186
3.5 Je možné ze strany Úřadu pro ochranu osobních údajů zakázat nebo pozastavit předání osobních údajů zpracovateli nebo správci v třetí zemi, pokud se realizuje na základě standardních smluvních doložek?	187
3.6 Je použití smluvních doložek pro správce, který hodlá předávat osobní údaje do třetích zemí neposkytující odpovídající úroveň ochrany, povinné?	187
3.7 Proč existují dva soubory standardních smluvních doložek pro předávání mezi správcem a správcem?	187
4. Komplexní příklady a otázky ke smluvním doložkám	188
5. Předání do zahraničí – „bezpečný přístav“	191
5.1 Jakým způsobem se mohou společnosti v USA přihlásit k programu „bezpečného přístavu“?	191
5.2 Jaké má EU nástroje kontroly správného fungování „bezpečného přístavu“?	192
5.3 Je nutné požádat Úřad pro ochranu osobních údajů o povolení v případě předání osobních údajů do USA?	192
5.4 Za jakých podmínek mohou být předány zaměstnanecké osobní údaje mateřské společnosti do USA, která se přihlásila k dodržování zásad „bezpečného přístavu“ a za jakých podmínek je může dále předávat?	192
5.5 Jak se lze dozvědět, že se určitá společnost přihlásila k dodržování zásad „bezpečného přístavu“, a zda je schopna dostát svým závazkům?	193

6. Komplexní příklady a otázky k „bezpečnému přístavu“	194
7. Předání do zahraničí – závazná podniková pravidla (BCR)	196
7.1 Co jsou to BCR?	196
7.2 Jaké základní obsahové zásady musí mít BCR?	196
7.3 Jaké procesní zásady musí být součástí BCR?	197
7.4 Je nutné, aby česká pobočka nadnárodního podniku požádala Úřad pro ochranu osobních údajů o povolení k předání osobních údajů v rámci podniku, pokud se předávání řídí BCR?	198
7.5 Jaké jsou výhody přijetí závazných podnikových pravidel pro nadnárodní společnost?	199
PŘÍLOHY	201
Příloha č. 1: Zákon č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů	201
Příloha č. 2: Směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES z 24. října 1995, o ochraně fyzických osob souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů	227
Příloha č. 3: Předávání krok za krokem – grafické znázornění	252
BIBLIOGRAFIE A PŘEHLED RELEVANTNÍCH PŘEDPISŮ	257
Použitá literatura	257
Předpisy EU a jiné dokumenty	259
Použitá judikatura	262
Odkazy na některé související webové stránky	263